

Pelican reparará o sustituirá los productos defectuosos a su entera discreción. Algunos productos están disponibles durante un tiempo limitado. En el caso de las reclamaciones relacionadas con dichos productos, Pelican se reserva el derecho a sustituir el producto roto o defectuoso por un producto Pelican estándar de tamaño y calidad similares si en el momento de la reclamación no se dispone de ningún producto de edición limitada similar. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, ÉSTE CONSTITUIRÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL COMPRADOR.

Para formular una reclamación de garantía, el comprador debe rellenar el formulario de reclamación de garantía de pelican.com/claim. El comprador debe presentar la reclamación de garantía lo antes posible. El comprador debe solicitar al servicio de atención al cliente de Pelican un número de autorización de devolución antes de devolver cualquier producto, y se hará cargo de todos los gastos de transporte en garantía. En el caso de que Pelican determine que un producto devuelto no está defectuoso, en virtud de lo estipulado en esta garantía, el comprador debe abonar a Pelican todos los costes correspondientes a la manipulación, el transporte y las reparaciones, según las tarifas vigentes de Pelican.

Si el producto presenta alteraciones, daños o modificaciones físicas de cualquier tipo, o bien se ha hecho un mal uso, un uso abusivo, o ha sido objeto de negligencias o accidentes, la garantía quedará anulada. La exclusión o limitación anterior puede no ser aplicable en su caso, ya que algunos países y estados no contemplan limitaciones en la duración de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones en los daños consecuentes o incidentales. La presente garantía le confiere derechos legales específicos, pero puede tener otros derechos, que variarán según el Estado o el país.

La garantía de por vida no cubre los productos de la sistema de iluminación de área remota. Visite www.pelican.com/warranty para obtener todos los detalles.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DE PELICAN

Pelican Products, Inc. (« Pelican ») garantit à vie ses lampes torches et torches frontales contre la casse et les défauts de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'ampoule ni les piles.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI : (A) LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES, EXPLICITES OU TACITES, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE ; (B) TOUTES LES AUTRES GARANTIES TACITES ET TOUTE RESPONSABILITÉ NON CONTRACTUELLE SONT PAR CONSÉQUENT ICI DÉCLINÉES ET EXCLUES , ET (C) EN AUCUN CAS PELICAN NE SERA TENU POUR RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE IMMATÉRIEL, PUNITIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, NI D'UN QUELCONQUE DOMMAGE PARTICULIER, QU'UNE RÉCLAMATION POUR DE TELS DOMMAGES SOIT BASÉE OU NON SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE. EN CAS DE DOMMAGES, LA RESPONSABILITÉ DE PELICAN ENVERS L'ACHETEUR NE DÉPASSERA PAS NON PLUS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT POUR LEQUEL DES DOMMAGES FONT L'OBJET D'UNE RÉCLAMATION.

Pelican reparera ou remplacera tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Certains produits sont disponibles pour une période limitée uniquement. Si une réclamation concerne l'un de ces produits, Pelican se réserve le droit de remplacer un produit cassé ou défectueux par un produit Pelican standard de taille et de qualité comparables si aucun produit en édition limitée comparable n'est disponible au moment de la réclamation. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, LE RECOURS MENTIONNÉ ICI CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR.

Pour déposer une demande de prise en charge sous garantie, l'acheteur doit remplir le formulaire de demande de garantie sur la page pelican.com/claim. Toute demande de prise en charge sous garantie doit être déposée par l'acheteur dès que possible. Avant de retourner un produit, l'acheteur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour auprès du service après-vente de Pelican, et prendre à sa

charge tous les frais de transport. Dans le cas où Pelican considérerait qu'un produit retourné n'est pas défectueux, selon les conditions de la présente garantie, l'acheteur devra rembourser Pelican de tous les frais de manipulation, de transport et de réparation, aux tarifs de Pelican en vigueur.

Toute demande de prise en charge sous garantie, de quelque nature qu'elle soit, sera refusée si le produit a été modifié, endommagé, s'il a subi des transformations physiques quelles qu'elles soient, s'il a été sujet à un traitement abusif, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident.

Certains états et pays n'autorisent pas les limitations de durée des garanties implicites ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de telle sorte que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie octroie des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez également bénéficier d'autres droits, variables d'un état ou d'un pays à l'autre.

La garantie à vie ne couvre pas le Système d'éclairage pour zones d'accès difficile.

Visitez www.pelican.com/warranty pour plus de détails.



PELICAN PRODUCTS, INC.

23215 Early Avenue • Torrance, CA 90505 USA
Tel (310) 326-4700 • FAX (310) 326-3311 • www.pelican.com

PELICAN PRODUCTS ULC

10221-184th Street • Edmonton, Alberta T5S 2J4
Tel (780) 481-6076 • FAX (780) 481-9586 • www.pelican.ca

2613-312-001 5-36101 Rev A NO/21
© 2021 Pelican Products, Inc.



Panasonic is a trademark and/or registered trademark of Panasonic Corporation or affiliates. Duracell is a trademark and/or registered trademark of Duracell Batteries BVBA or affiliates. Energizer is a trademark and/or registered trademark of Energizer Brands, LLC or affiliates. Philips is a trademark and/or registered trademark of Koninklijke Philips N.V. Sanyo is a trademark and/or registered trademark of SANYO Electric Co., Ltd or affiliates. Varta is a trademark and/or registered trademark of VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA or affiliates. All other trademarks are registered and/or unregistered trademarks of Pelican Products, Inc., its subsidiaries and/or affiliates.

HeadsUp Lite™ 2610 LED Cat. # 2610 PELICAN™

EN

INSTRUCTION MANUAL

The Pelican™ 2610 HeadsUp Lite™ headlamp is designed to provide hours of light for both close-up and distance operation.

Battery Installation

1. Peel off the rubber door at the rear of the headlamp.
2. Install the three (3) AAA cell batteries as per the icons in the housing.
3. Replace the rubber door.



Operation

1. Press the button once for one LED to illuminate.
2. Press the button again for three LEDs to illuminate.
3. Press the button again to turn off the headlamp.

Headband Adjustment

The headband can be adjusted to suit by sliding the adjusters to tighten or loosen the strap.

WARNING: DO NOT OPEN HEADLAMP IN A HAZARDOUS LOCATION.

Certificate No.:	IECEX ITS 10.0019X
Coding:	Ex ia IIC T4 Ga
Standards:	IEC60079-0:2007, IEC60079-11:2006, IEC60079-26:2006

The equipment must only be fitted with: Eveready® Energizer® E92 LR03, Duracell® MN2400 LR03, Panasonic® LR03, Sanyo® LR03, Varta® LR03, and Philips® LR03 alkaline "AAA" size cells. Old and new cells must not be mixed. Different brands must not be mixed. Cells must only be replaced in a non-hazardous area.

BATTERY SAFETY

BATTERY SAFETY – YOU MUST READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING OR CHARGING YOUR BATTERIES!

WARNING: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE

BATTERIES CAN BE DANGEROUS!

IMPROPER HANDLING OF BATTERIES CAN LEAD TO LEAKING, FIRE OR EXPLOSION WHICH CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

Alkaline Batteries

- » For those products with Hazardous Location Safety Approvals for explosive environments, please be advised that the safety approval is only valid for the specified battery type and manufacturers and, where applicable, brand names that are displayed on the equipment and/or instructions sheets that are supplied

with the headlamp. The use of other battery types may reduce the performance of the equipment, expose the user or others to serious injury, and will invalidate the safety approval.

- » Always read the battery manufacturer's recommendations for the appropriate usage of the battery type/brand prior to using.
- » When replacing the batteries, replace all the batteries at the same time. DO NOT mix old and new batteries. Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -) marked on the battery and equipment.
- » DO NOT change batteries in a hazardous location.
- » DO NOT use batteries beyond their expiration date.
- » Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time.

Battery Recycling

ALWAYS dispose of batteries properly at an approved battery recycling center. Failure to do so may be a crime and can lead to the release of harmful toxic materials. Pelican has partnered with Call 2 Recycle in the US and Canada to dispose of recyclable batteries. Please call 1-800-822-8837 to find a battery recycling center near you.

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

El modelo 2610 de Pelican™, la linterna para cabeza HeadsUp de haz de LED (Diodo Emisor de Luz), se diseñó para operar de cerca.

Instalacion De Las Pilas

1. Remueva la tapa de caucho que hay detrás de la linterna.
2. Instale las tres pilas tipo AAA según los iconos del bastidor.
3. Vuelva a poner la tapa.



Funcionamiento

1. Oprima el botón una vez para que se ilumine un LED.
2. Oprima el botón otra vez para que se iluminen los tres LED.
3. Oprima el botón otra vez para apagarla.

Ajuste De La Cinta Para La Cabeza

La cinta para la cabeza se puede ajustar cual se desee al correr el ajustador a fin de apretar o aflojar la correa.

ADVERTENCIA: NO ENCENDER LA LINTERNA EN ZONAS PELIGROSAS.

PART #		REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE	VERSION	
2613-312-001		A	5-36101	NO 21	9-23-21	1	
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS		FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE	
	2 Sided			7.50"h x 12.00"w	4	1.875"h x 3.00"w	
DESIGNER		CREATIVE MANAGER		MARKETING COPY		TECHNICAL COPY	PRODUCT MANAGER
Tyler Bennett		Hank Chacon		Elissa Teitelman		Jon French	Justin Nishiki
10-4-21	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A	<input type="checkbox"/>	10-11-21	<input checked="" type="checkbox"/>	10-13-21	<input checked="" type="checkbox"/>
APPROVED FOR PRINT - MUST BE APPROVED BY ALL TEAM MEMBERS							

Núm. Certificado: IECEx ITS 10.0019X
Código: Ex ia IIC T4 Ga
Normas: IEC60079-0:2007, IEC60079-11:2006, IEC60079-26:2006

El equipo sólo debe utilizar las siguientes pilas alcalinas de tamaño "AAA": Eveready® Energizer® E92 LR03, Duracell® MN2400 LR03, Panasonic® LR03, Sanyo® LR03, Varta® LR03 y Philips® LR03. No deben mezclarse las pilas nuevas con las antiguas, ni tampoco pilas de diferentes marcas. Las pilas deben sustituirse en una zona sin riesgos.

SEGURIDAD SOBRE BATERÍAS

SEGURIDAD DE LAS BATERÍAS: ¡USTED DEBE LEER ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR O CARGAR SUS BATERÍAS!

ADVERTENCIA: MANEJE Y ALMACENE LAS BATERÍAS ADECUADAMENTE PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS

¡LAS BATERÍAS PUEDEN SER PELIGROSAS!

EL MANEJO INADECUADO DE LAS BATERÍAS PUEDE OCASIONAR FUGAS, INCENDIOS O EXPLOSIONES, LO QUE PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES.

Baterías Alcalinas

- » Para aquellos productos con aprobaciones de seguridad para ubicaciones peligrosas en entornos explosivos, tenga en cuenta que la aprobación de seguridad sólo es válida para los tipos de baterías y fabricantes especificados y, cuando corresponda, para las marcas que se muestran en el equipo o en las hojas de instrucciones provistas con la linterna. Usar otros tipos de baterías puede reducir el rendimiento del equipo, exponer al usuario u otras personas a lesiones graves e invalidar la aprobación de seguridad.
- » Siempre lea las recomendaciones del fabricante de la batería sobre el uso apropiado del tipo o marca de la batería antes de usarla.
- » Cuando reemplace baterías, reemplácelas todas al mismo tiempo. NO MEZCLE marcas de baterías. NO MEZCLE baterías nuevas y viejas. Inserte siempre las baterías correctamente con respecto a la polaridad (+ y -) marcada en la batería y el equipo.
- » NO CAMBIE las baterías en un lugar peligroso.
- » NO USE las baterías después de su fecha de vencimiento.
- » Si no usará el equipo durante un período de tiempo prolongado, quítele las baterías.

Reciclaje De Baterías

SIEMPRE deseché las baterías correctamente en un centro de reciclaje de baterías aprobado. No hacerlo puede ser un delito y puede provocar la liberación de materiales tóxicos nocivos. Pelican se asoció con Call 2 Recycle en los EE. UU. y Canadá para desechar baterías reciclables. Llame al 1-800-822-8837 para encontrar un centro de reciclaje de baterías cerca de usted.

FR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Le modèle HeadsUp 2610 à diode électroluminescente de Pelican™ a été conçu pour des opérations de très courte distance.

Installation Des Piles

1. Enlevez l'adhésif du couvercle en caoutchouc au dos de la lampe.
2. Placez les trois piles de type AAA comme indiqué par les icônes sur le compartiment à piles.
3. Remplacez le couvercle en caoutchouc.



Operation

1. Appuyez sur le bouton une fois pour que la diode électroluminescente s'allume.
2. Ré-appuyez sur le bouton pour que les trois diodes électroluminescentes s'allument.
3. Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre.

Reglage Du Bandeau

Le bandeau peut être réglé en faisant glisser le dispositif de réglage pour resserrer ou desserrer la courroie.

AVERTISSEMENT : NE PAS OUVRIR LA LAMPE DANS UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.

Certificat n°: IECEx ITS 10.0019X
Code: Ex ia IIC T4 Ga
Normes: IEC60079-0:2007, IEC60079-11:2006, IEC60079-26:2006

L'équipement doit uniquement être alimenté avec : des piles alcalines "AAA" Eveready® Energizer® E92 LR03, Duracell® MN2400 LR03, Panasonic® R03, Sanyo® LR03, Varta® LR03 et Philips® LR03. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées. Ne pas utiliser des piles de marques différentes. Les piles doivent être remplacées dans une zone sans risque.

SÉCURITÉ DES PILES

SÉCURITÉ DES PILES - VOUS DEVEZ LIRE CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER OU DE CHARGER VOS PILES!

AVERTISSEMENT : MANIPULEZ ET STOCKEZ LES PILES CORRECTEMENT POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE

LES PILES PEUVENT ÊTRE DANGEREUSES!

UNE MAUVAISE MANIPULATION DES PILES PEUT ENTRAÎNER UNE FUITE, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POUVANT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

Piles Alcalines

- » Pour ces produits soumis aux Approbations de sécurité des emplacements dangereux pour les environnements explosifs, veuillez noter que l'approbation de sécurité est valide uniquement pour le type de pile et les fabricants spécifiés, et le cas échéant, les noms de marque affichés sur l'équipement et/ou les fiches d'instructions fournies avec la lampe torche. L'utilisation d'autres types de piles peut réduire les performances de l'équipement, exposer l'utilisateur ou d'autres personnes à des blessures graves et invalidera l'approbation de sécurité.
- » Lisez toujours les recommandations du fabricant de la pile pour connaître l'utilisation appropriée du type/de la marque de la pile avant utilisation.
- » Lors du remplacement des piles, remplacez toutes les piles au même moment. ÉVITEZ de mélanger différentes marques de piles. ÉVITEZ de mélanger d'anciennes piles avec des piles neuves. Insérez toujours les piles correctement en observant la polarité (+ et -) indiquée sur la pile et l'équipement.
- » ÉVITEZ de changer les piles dans un emplacement dangereux.
- » ÉVITEZ d'utiliser les piles au-delà de leur date d'expiration.
- » Retirez les piles de l'équipement en cas de non-utilisation pendant une période prolongée.

Recyclage Des Piles

Éliminez TOUJOURS les piles correctement dans un centre de recyclage de piles approuvés. Le non-respect de cette instruction peut constituer un crime et entraîner la libération de matières toxiques nocives. Pelican a formé un partenariat avec Call 2 Recycle aux États-Unis et au Canada pour l'élimination des piles recyclables. Appelez le 1-800-822-8837 pour trouver le centre de recyclage de piles le plus proche de chez vous.

PELICAN LIMITED LIFETIME GUARANTEE OF EXCELLENCE

Pelican Products, Inc. ("Pelican") guarantees its flashlights and headlamps for a lifetime against breakage or defects in workmanship. This guarantee does not cover the lamp or batteries.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW: (A) THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; (B) ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY LIABILITY NOT BASED UPON CONTRACT ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED; AND (C) IN NO EVENT SHALL PELICAN BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, PUNITIVE, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR SPECIAL DAMAGES, REGARDLESS OF WHETHER A CLAIM FOR SUCH DAMAGES IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHERWISE, nor shall Pelican's liability to the purchaser for damages exceed the purchase price of the product in respect of which damages are claimed.

Pelican will either repair or replace any defective product, at our sole option. Certain products are available for a limited time only. If a claim is made involving one of these products, Pelican reserves the right to replace a broken or defective product with a standard Pelican product of comparable size and quality if no comparable limited edition product is available at the time of a claim. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

To make a warranty claim, the purchaser must complete the warranty claim form at pelican.com/claim. Any warranty claims shall be made by the purchaser as soon as practicable. The purchaser must obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product, and is responsible for paying for all warranty freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty, the purchaser shall pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates.

All warranty claims of any nature are barred if the product has been altered, damaged or in any way physically changed, or subjected to abuse, misuse, negligence or accident.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state and country to country. In Australia: The benefits provided to you under this warranty are in addition to your rights and remedies as a consumer under the Australian Consumer Law as contained in the Competition and Consumer Act 2010 (Cth) ("the Act"). Nothing in this warranty limits the rights or obligations of a party under the Act in relation to the supply to consumers of goods which cannot be limited, modified or excluded. If applicable, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Act. Consumers are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. Consumers are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you are not a consumer under the Act, then your rights may be limited. To make a warranty claim, the purchaser may contact Pelican Products Australia, Suite 2.33, West Wing, Platinum Bldg., Erina NSW 2250, Tel: +612 4367 7022, or email: info.australia@pelican.com. Any claims should be made as soon as practicable. To expedite claims, the purchaser should obtain a return authorization number from Pelican Customer Service prior to returning any product. The purchaser is responsible for paying for all freight costs. If Pelican determines that any returned product is not defective, within the terms of this warranty or the Act, the purchaser may pay Pelican all costs of handling, return freight and repairs at Pelican's prevailing rates. In the event that Pelican determines that any returned product is defective, within the terms of this warranty or the Act, Pelican shall pay the purchaser all reasonable costs of the purchaser in making a claim under this warranty.

Lifetime warranty does not cover Remote Area Lighting System products.

Visit www.pelican.com/warranty for full details.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE PELICAN

Pelican Products, Inc. («Pelican») garantiza sus linternas y linternas frontales de por vida frente a roturas o defectos de fabricación. Esta garantía no cubre la bombilla ni las pilas/batería.

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA: (A) ESTA GARANTÍA REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR; (B) QUEDAN ANULADAS Y EXCLUIDAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO SE HAYA CONTRAÍDO EN VIRTUD DE ESTE CONTRATO; Y (C) EN NINGÚN CASO PELI SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, PUNITIVO, INCIDENTAL, CONSECUENTE O ESPECIAL, INDEPENDIEMENTE DE SI LA RECLAMACIÓN POR TALES DAÑOS SE FUNDAMENTA EN LA GARANTÍA, CONTRATO, NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRO MEDIO, ni la responsabilidad de Pelican para con el comprador en relación con los daños excederá el precio de compra del producto objeto de la reclamación.

PART #		REV	ECR #	RELEASE DATE	DATE	VERSION
2613-312-001		A	5-36101	NO 21	9-23-21	1
BLACK	SIDES	PAPER THICKNESS		FLAT SIZE	NUMBER OF FOLDS	FOLDED SIZE
	2 Sided			7.50"h x 12.00"w	4	1.875"h x 3.00"w
DESIGNER	CREATIVE MANAGER	MARKETING COPY		TECHNICAL COPY	PRODUCT MANAGER	
Tyler Bennett	Hank Chacon	Elissa Teitelman		Jon French	Justin Nishiki	
10-4-21	<input checked="" type="checkbox"/>	N/A	<input type="checkbox"/>	10-11-21	<input checked="" type="checkbox"/>	10-13-21 <input checked="" type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/>
APPROVED FOR PRINT - MUST BE APPROVED BY ALL TEAM MEMBERS						